D.G.T.

DGT@irc.irchighway.net
http://dgt.glowie.com

YOUTH GONE WILD

By Nicky Lee
Volume 6 Part 1

Scanned by: Ino
Translated by: Lynn
Proofread by: PC
Edited by: Heami
QC by: Sophendo

YOUTH GONE WILD

搖滾狂潮

PART 6

COMICS BY NICKY LEE

漫畫● 李崇萍

搖滾狂潮

YOUTH GONE WILD

Part 6

李崇萍

搖滾狂潮

PUSH

!

!

...

BANG
!!

SHE RAN AWAY!

WHAT? YA TING CONFRONTED YOU? THEN WHERE IS SHE NOW?

HMPH!

SO THAT'S WHY YOU'RE SULKYING. YOU GOT DUMPED!

!

UNLESS YOU FORCED "IT" ON HER, SO SHE GOT SCARED AND RAN AWAY?

HUH? HOW DID THIS HAPPEN? UNLESS...

PLEASE! WHO WOULD DO THAT KIND OF THING ?!

GNR

I DUNNO. SHE JUST STARTED CRYING AND THEN RAN OFF.

AS THOUGH SHE WAS VIOLATED!

WELL, SHE WAS ACTUALLY

I ONLY KISSED HER!

UNLESS IT'S TRULY JUST A ONE-SIDED LOVE, DOESN'T SHE HAVE ANY FEELINGS FOR ME?

WAH
WHAT
SHOULD
I DO?

I LIKE
HIM SO
MUCH'

BUT THIS TIME, I WAS SO TOUCHED THAT I ACTUALLY CRIED!

IT WAS TOO SUDDEN FOR ME TO FEEL ANYTHING THE FIRST TIME HE KISSED

BUT IF I DIDN'T I WOULD HAVE KISSED HIM BACK I MIGHT HAVE EVEN PUSHED HIM TO THE GROUND FOR ALL I KNOW!

AND YET, I ACTUALLY PUSHED HIM AWAY

IF THIS CONTINUES HE'S NOT GOING TO BOTHER TO BE WITH YOU ANYMORE

WAH.. LAN YA TING, YOU'RE TOO CONCERNED ABOUT YOUR PRIDE!

AT FIRST I TRIED TO ACT ALL GENEROUS BY LETTING JIA JIA GET HER HANDS ALL OVER HIM. AND NOW?

NO, NO, NO! IF THIS CONTINUES HOW WILL I FACE ANYONE?

THANKS A LOT FOR DOING CTV'S INTERVIEW TODAY! WE'LL LEAVE FIRST.

And then, something bad was about to happen...

TAKE CARE!

shut-

I'M VERY SORRY ABOUT WHAT HAPPENED YESTERDAY.

I THINK YOU'VE MADE IT VERY CLEAR SO... DON'T WORRY ABOUT IT.

IN THE FUTURE, I WON'T DO ANYTHING IN FRONT OF THE MEDIA THAT MIGHT DISTRESS YOU.

AH-

OTHERWISE I'D BE FRETTING ABOUT IT...

HAHAH! IT'S REALLY GREAT YOU UNDERSTAND ME.

OH GOD WHAT AM I SAYING?

REALLY?

THAT'S GOOD THEN.

ARGH WHY CAN'T I CONTROL WHAT COMES OUT OF MY MOUTH ?

THESE TWO HAVE BEEN ACTING STRANGE LATELY

HM. THIS S GETTING MORE AND MORE INTERESTING

SHANG GUAN, WHAT DO YOU THINK OF THE NEW BAND THE SHOP HIRED?

SO-SO I GUESS !

YES, YES, YES...

THEN YOU'LL REDUCE THE CHANGES OF YOUR SHOP CLOSING DOWN!

BUT IF YOU CHANGE THE DRUMMER AND ASK THE LEAD SINGER TO STOP MAKING THOSE GHASTLY SHRIEKS,

THE SECOND ALBUM'S DONE ALREADY? THAT'S GREAT! I CAN'T WAIT TO HEAR IT!

MISS, BILL PLEASE ...

It's no problem! Besides, I have some free time now that second album is just waiting to be realsed...

THANKS! SHANG GUAN! EVEN THOUH YOUR BUSY, YOU CAME BACK TO HELP US OUT YOU'RE MAKING ME BLUSH!

HMPH! I'm an "elite"! Those "ordianry civilians" can't come near me!

OH, THAT'S RIGHT! DID ANY FAN TRY TO HIT ON YOU ON YOUR WAY HERE? HAHAHAHA

ugh

ugh

TODAY'S SUCH A GOOD DAY! LET'S GO, SHANG GUAN! I'LL BUY YOU ANOTHER DRINK AT ANOTHER ONE OF MY BARS.

Dahahahaha... Shang Guan you haven't changed at all!

HAHAHA

YOU KNOW, SHANG GUAN, AFTER YOU LEFT, A DUDE FROM TNT WENT AROUND TELLING EVERYONE THAT HE WAS THE BEST GUITARIST. THE ONLY PROBLEM WAS NO ONE BOTHERED TO LISTEN TO HIM!

PLUS, HE NEVER DARED TO PLAY THE DEATH'S SONGS BECAUSE HE COULDN'T PLAY THEM!

HEY, DO YOU HAVE ANY INTEREST IN RETURING TO THE BAR SCENCE, SHANG GUAN? JUST NAME YOU PRICE!

SLAP

ugh

EH? WHAT'S WRONG WITH THAT LADY?

HUH ?!

WHAT SHOULD WE DO? SHE'S TOTALLY OUT, AND WHO KNOWS WHERE SHE LIVES.

LOOKS LIKE WE'LL HAVE TO TAKE HER HOME!

JOCKY

SLAP

SLAP

SLAP

MISS! WAKE UP!

WAKE UP!

.....

NO, no, no. I found her first, so she's coming to MY house!

LEAVE IT TO ME. MY HOUSE IS NEARBY!

BANG!

WHAT MADE ME DO THIS?

JUST GREAT

THE MOVIE TODAY WAS NOT BAD!

YEAH! IT WAS PRETTY TOUCHING, ESPECIALLY THE LAST SCENE!

WHOO

EH? WHY ARE YOU STILL CRYING? YA TING?

SO, EVEN YOU CAN BE MOVED TO TEARS, HUH?

HEY, WANG XIANG! GO CONSOLE HER!

zhi gao

STOPS

I THINK THERE'S NO NEED FOR IT.

SLAM!!

THAT GUY'S SO COLD THESE DAYS

SOMETIMES, BEING OVERLY CONCERNED FOR SOMEONE CAN BURDEN THAT PERSON, RIGHT?

SLAM!!

!

WHAT IS IT?

There's a naked woman in my room-

THAT'S YOUR FRIEND, LUO KAI XIAO JIE.

EH?

EH?!

XIAO JIE !?

WAIT A MINUTE... WANG XIANG, WHAT DID YOU JUST SAY? "A NAKED WOMAN"?

AH!

OMG?!

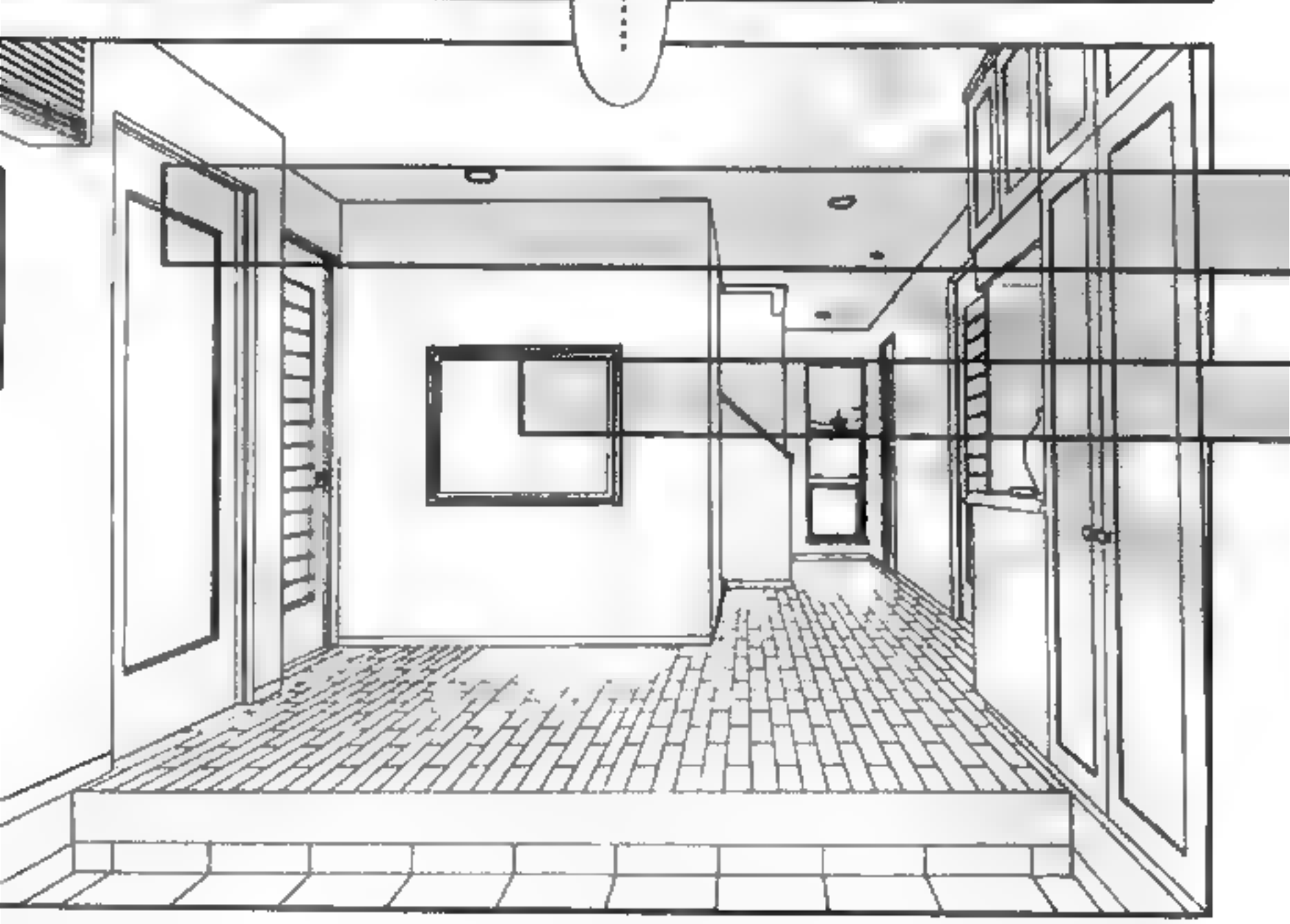
DAMMIT! WHO ASKED YOU TO TAKE OFF YOU CLOTHES-WOMAN?!?

F*** IT !
GET UP NOW!
PUT YOUR
CLOTHES ON!

has a habit
of sleeping
in the ends

ARGH ~
Don't shout...
my head hurts,
so let me
sleep ~

ENGLAND



?!

WELL, I'VE INTRUDED ON YOUR PRIVACY LONG ENOUGH, SO IT'S TIME I LEFT.

BYE!

SORRY FOR GIVING YOU GUYS SO MUCH TROUBLE WHEN I WAS DRUNK. I'M TRULY EMBARRASSED.

BANG!

YOU'RE JUST GONNA LEAVE LIKE THAT?

DON'T YOU THINK YOU OWE ME AN EXPLANATION?

I'VE KNOWN YOU LONG ENOUGH TO TELL THAT YOU'RE NOT YOUR USUAL SELF.

YOU AVOIDED ME LAST TIME FOR NO REASON AND NOW YOU GOT ALL DRUNK THIS ISNT LIKE YOU AT ALL!

THAT'S RIGHT! I KNOW THE DOCTOR SAID THE SURGERY WAS A SUCCESS, BUT...

I CAN'T OPEN UP MY MOUTH TO SING BECAUSE I STILL CAN'T FORGET WHAT IT WAS LIKE

WHEN I LOST MY VOICE AND THE AUDIENCE BOOED ME.

YOUR AVOIDING ME BECAUSE YOU CAN'T SING?

DO YOU STILL REMEMBER WHAT I SAID TO YOU AFTER GANGSTER BROKE UP, KAI?

BUT I'M AFRAID I WON'T BE ABLE TO CATCH UP TO YOU ANYMORE.

YEAH!

Go for it! I will not lose to you either!

I FELT SO BAD TO HAVE KEPT THIS FROM YOU. SORRY ABOUT THAT.

I BELIEVE YOU HAVE GREAT POTENTIAL!

WHY DO YOU FEEL THAT WAY? EVEN IF YOU CAN'T SING RIGHT NOW, CULTURAL BOYS IS A FANTASTIC BAND!

WHAT IS THIS ALL ABOUT?

I'M NO LONGER A MEMBER OF CULTURED BOYS.

IMAGINATION HOPES THAT CULTURED BOYS WILL BECOME AN ALL-BOY BAND, SO I HADE TO GET OUT OF THE PICTURE.

I'M IN SUCH A HORRIBLE POSITION RIGHT NOW...

COME TO LI HUA, XIAO JIE!

ENGLAND

!

UNCLE'S RECENTLY BEEN DISCUSSING THE ISSUE OF DEVELOPING NEW TALENTS WITH ME. DO YOU WANT TO TRY GOING SOLO?

WAIT A MINUTE !

IS YOUR HEAD ALL RIGHT? OR IS IT THAT YOU DON'T FULLY UNDERSTAND THE SITUATION HERE, YA TING?

DO YOU THINK LI HUA IS SOME CHARATIABLE ORGANI-ZATION?

THAT SPENDS THEIR MONEY ON HELPING SINGERS WHO CAN'T SING?

SHANG GUAN! PLEASE WATCH OUR MOUTH, SHE'S MY FRIEND!

SORRY. I'M ONLY STATING THE TRUTH.

!

THE SORT OF PEOPLE I HATE THE MOST ARE THOSE THAT LACK CONFIDENCE. THE WEAKLY SORTS!

MR. SHANG GUAN, I DON'T THINK YOU KNOW ME VERY WELL

SURE, I LACK CONFIDENCE NOW, BUT I'M DEFINITELY NOT WEAK!

HMMPH! YOU'RE HOLDING YOURSELF BACK AFTER MEETING A SETBACK IF THAT ISN'T WEAK, WHAT IS?

cold laugh →

SO YOU'RE SAYING THAT YOU *DO* WANT TO JOIN LI HUA?

BUT I'VE NEVER GIVEN UP ON MYSELF,

I WILL HOLD ONTO ANY OPPORTUNITY THAT COMES MY WAY.

...!

IF UNCLE LANG'S WILLING TO GIVE ME THIS CHANCE,

I'LL MAKE SURE LI HUA ISN'T SOME "CHARITABLE ORGANIZATION"!

And as expected, Xiao Jie officially joined Li Hua.

WELCOME TO THE FAMILY, XIAO JIE!

THANK YOU UNCLE LANG!

FROM TODAY ON, YOU'LL BE OUR JUNIOR!

HAHAHA

I'LL BE NEEDING YOUR GUIDANCE, SENIORS!

COME AND RECIEVE A BOY KISS FROM YOUR SENIORS!

RADIANT

EVER-DEAREST JUNIORS! IN ORDER TO EXPRESS MY UTMOST WELCOME

BANG!!

TRIP!

ONE PRETTY GIRL AROUND IS ENOUGH. YOU BETTER NOT GET INVOVED WITH ANOTHER, OR THEY'LL BE YOUR DOWNFAL.., IDIOT!

WHAT DO YOU MEAN, SHANG GUAN FEI?

!

JUDGING BY YOUR PAST. YOU'LL ONLY BE A BURDEN TO LI HUA!

ISN'T THAT HOW IT'S BEEN?

WHILE YOU WERE IN GANG-STERS, THEY EVENTUALLY BROKE UP. AFTER YOU JOINED CULTURAL BOYS, THEY HAD TO REGROUP.

SHANG GUAN!

NO ONE CAN HELP HER SURPASS THAT MENTAL OBSTACLE OF HERS.

ACTUALLY, I THINK YOU CAN LEND HER A HAND

UNCLE LANG?

SHANG GUAN, I THINK I GOT THE GENERAL PICTURE ALREADY.

BUT SINCE SHE'S UNDER OUR WING NOW, SHOULDN'T WE THINK ABOUT HOW WE CAN HELP HER?

I HOPE YOU CAN EVEN LEND HER YOUR MUSICAL TALENTS TO HELP CARVE HER CAREER PATH.

THAT'S WHY I BELIEVE YOU CAN HELP XIAO JIE RECOVER HER CONFIDENCE IN SINGING!

WANG XIANG HAS GROWN SO MUCH AFTER BEING SUBJECTED TO YOUR PRESSURE.

Hey now Uncle Lang! My growth was all thanks to my own efforts. It has nothing to do with the arrogant guy!

WHAT DO YOU THINK, SHANG GUAN?

UNCLE LANG! THIS IS...

...

?!

SHE'LL NEED A MIRACLE FOR THIS TO WORK!

I ACTUALLY THOUGHT HE'D BE ANGRY ENOUGH TO FLING A CHAIR!

I WAS REALLY SHOCKED THAT SHANG GUAN WOULD AGREE TO IT

THAT MEANS HE'S NOT REALLY AGAINST XIAO JIE JOINING THE COMPANY.

BUT TO GAIN SHANG GUAN'S APPROVAL, XIAO JIE'S GOING TO HAVE TO DO A LOT OF WORK!

YOU HAVE A POINT THERE!

THAT'S RIGHT! VIVIAN, THANKS FOR BRINING THE PHOTOS OVER.

WHY DON'T YOU COME WITH ME TO SHOW IT TO THEM?

THE DEATH'S BACK TO SCHOOL WAS ALL RECORDED ON CAMERA BY JIVIEN.

FORGET IT! AREN'T THEY PRACTICING FOR THEIR SECOND ALBUM NOW? I WOULD ONLY INTERRUPT THEM.

BUT YOU HAVEN'T COME FOR A WHILE. I BET KAI MISSES YOU.

MISSES ME?

HA HA HA HA

?!

THAT FELLOW WILL NEVER MISS ME!

HUH?

HE IS SUCH A PERSON.

HUH?

KAI IS SUCH A PERSON?

ONCE THE BAND HAS SOMETHING GOING ON, I AUTOMATICALLY BECOME INVISIBLE!

I REMEMBER THE FIRST TIME I WATCHED THEIR CONCERT AS HIS GIRLFRIEND.

ACTUALLY, THAT GUY HAS ALWAYS BEEN A "COLD LOVER".

WE EVEN BROKE UP ONCE BECAUSE I FOUND HIM TO BE TOO COLD!

THEY PERFORMED SO WELL, AND THE AUDIENCE WAS LOUD!

IT WAS A SPECIAL VALENTINE'S DAY PERFORMANCE.

I SCREAMED SO LOUD THAT MY VOICE BECAME HOARSE AND CLAPPED SO HARD MY HANDS TURNED RED.

AND I LOOKED FORWARD TO SOME ALONE TIME AFTER THE PERFORMANCE.

BUT IN THE END...

AS THEY WALKED, THEY TALKED ABOUR HOW EXHILARATING THE PERFOR-MANCE WAS ...

HE DIDN'T TRY TO FIND ME IMMEDIATELY AFTER IT WAS OVER.

INSTEAD, HE WALKED OFF WITH SOME MEM-BERS OF GANGSTERS.

BY THE TIME I WENT OUTSIDE,

HE HAD ALREADY LEFT ON HIS MOTOR-CYCLE ..

VRUUM

HE'S DONE THAT MORE THAN ONCE.

HE TOTALLY FORGOT ABOUT ME!

AH.

...

HAHAHA! TO BE ABLE TO DATE SUCH A PERSON FOR SO LONG, IS REALLY HARD ON YOU!

!

THERE'S NO CHOICE, I'VE COME TO ACCEPT IT! WHO ASKED ME TO LIKE THE MUSIC ENTHUSIAST HIM!

NO MOTIVATION TO WORK!

IT'S NOTHING, JUST THAT THESE DAYS I'VE BEEN PRETTY STRESSED...

SIGH

IS IT BECAUSE OF WANG XIANG?

WHAT IS IT? YA TING!

KAI?

SORRY, KAI MENTIONED SOMETHING ABOUT YOU GUYS!

ACTUALLY, IT'S NOT HARD FOR CLOSE FRIENDS TO NOTICE IT.

oh GOD! Is it that obvious?

WHAT IS THERE TO WORRY ABOUT? JUST TELL HIM YOUR TRUE FEELINGS!

DOWNCAST

IT'S TOO LATE. HE HAS LOST HIS PATIENCE WITH ME!

wah- it's true I've been worrying about it for ages!

Ah Ya Ting my love little cutie adorable lovie-dovie

Uh...Xiang! I can't not love ya! Ah! Ah ah...

WHAT IF CAN'T STOP ONCE WE START?

WE'LL ACT ALL LOVEY-DOVEY EVERY SINGLE DAY. IT'LL BE THE END OF THE DEATH HOW HORRIBLE WOULD THAT BE...?

THEN WHY DON'T YOU PURSUE HIM INSTEAD?

FORGET IT. RIGHT NOW, THE DEATH IS STILL TRYING TO ESTABLISH THEMSELVES. I CAN'T RISK IT'S FUTURE.

ACT-UALLY, I...

I'M SERIOUS, VIVIAN...

HAHAHAHA YOU'RE THINKING TOO MUCH! YA TING!

?

go for it!

WE'RE AFRAID THAT ONCE WE TAKE IT A STEP FURTHER,

THIS REALTIONSHIP WILL BE STRAINED ..

I REALIZED THAT THE MORE I LIKED HIM, THE LESS CONFIDENT I GOT!

WE MIGHT BE FEELING THIS WAY BECAUSE ..

BUT, HAVEN'T YOU CONSIDERED THE POSSIBLITY THAT THINGS WOULD TURN OUT FOR THE BETTER/

WE'RE TOO CONCERNED ABOUT MAINTAINING OUR RELATIONSHIP ON A BUINESS LEVEL, SO

EVERY SHOT IS TAKEN BEAUTI-FULLY!

HERE. WHAT HAVE YOU REALIZED AFTER LOOKING AT ALL THESE PHOTOS?

HAVEN'T YOU REALIZED THAT XIANG'S FACIAL EXPRE-SSIONS HAVE ALWAYS BEEN CHANGING?

EH?

THESE PICTURES SHOW EVIDENCE OF THAT.

WHEN THE TOUR FIRST STARTED, HE STILL HAD HIS SUNSHINE BOY PERSONA. LIVELY. CRAZY.

CRACKING JOKES WITH THE STUDENTS!

BUT GRADUALLY, HE STARTED INTERACTING LESS WITH THE AUDIENCE ON STAGE,

AND HIS SMILES HAVE REDUCED!

HE EVEN SULKS SOME-TIMES!

I'VE NEVER SEEN HIM WITH THAT EXPRESSION!

EH? WHEN DID YOU TAKE THIS ONE?

WHILE

AH! THAT WAS TAKEN BY ACCIDENT!

LOOKS LIKE IT WAS DURING THE LAST STOP ON THE TOUR..

LOOKS LIKE YOU REALLY SHOULDN'T UNDERESTIMATE THE INFLUENCE YOU HAVE ON WANG XIANG!

HM? OH, HE WAS JUST TROUBLED OVER NOT BEING ABLE TO UNDERSTAND YOU.

OF COURSE. DON'T TELL ME THESE PHOTOS AREN'T ENOUGH TO PROVE THAT.

hmmm... this photo just keeps looking better and better if they decide to come out with his guitar hero 4 thing, this should be on it!

...

IF YOU ACCEPT HIM, WHO KNOWS HOW WELL HIS PERFORMANCE WILL BE!

!

YOU MEAN, HIS MOOD SWINGS HAVE BEEN BROUGHT ON BY ME?

D.G.T.

DGT@ rc.irch ghway net
http://dgt g ow e com

YOUTH GONE WILD

By Nicky Lee
Volume 6 Part 2

Scanned by Ino
Translated by Broken
Proofread by Immi
Ed ted by Heami
QC by Sophendo

DO I HAVE FEELINGS FOR WANG XIANG?

IS WHAT VIVIEN SAID TRUE?

I HAVE TO WIN BACK HIS ATTENTION NO MATTER WHAT!!

IF THAT'S TRUE THEN

!

SLAM

HAHA
...

WHY IN SUCH A RUSH? IS A PERVERT CHASING AFTER YOU?

THAT'S RIGHT! HOW WAS YOUR REHEARSAL TODAY?

SIGH

NO! DO IT AGAIN!

XIAO JIE IS TAKING "LESSONS" FROM HIM.

WE'VE FINISHED OUR PART, BUT SHANG GUAN IS STILL AT WORK,

I WANT YOU TO SING LOUDER AND HARDER! NO ONE IS GOING TO CRITICIZE YOU! YOU HEAR THAT? IDIOT!

BASTARD!!! YOU SOUND LIKE AN 80-YEAR-OLD GRANNY!

.....

DO YOU HAVE TO YELL?

OTHER THAN DESTROYING MY EAR DRUMS, YOUR SHOUTING WILL ONLY CAUSE ME TO SING WORSE.

I'M NOT MENTALLY PREPARED YET SO THERE'S NO USE SCREAMING AT ME!

TRUST ME! I REALLY WISH TO COOPERATE WITH YOU! I ALSO HOPE THAT I CAN QUICKLY RETURN TO NORMAL!

WHAT I REALLY DON'T LIKE IS YOUR ATTITUDE!

!

doing the same!

ROILING EYES

YOU...

I—SWEATING—KEPT

WHAT?

WHAT ARE YOU LAUGHING ABOUT? YATING?

HE HE

THAT GUY ACTUALLY HAS MOMENTS WHEN HE CAN'T SAY ANYTHING HEHE

I FEEL THAT SHANG GUAN HAS FINALLY MET HIS MATCH...

RRRR

R

R

R

HELLO ?

Clip

EVERYONE, I NEED TO LEAVE AND I MIGHT BE OUT ALL NIGHT! DON'T WAIT FOR ME!

OKAY, I'LL BE RIGHT THERE.

CLICK

.....

STAYING OVERNIGHT OUTSIDE?

STAY...

What She Imagines...

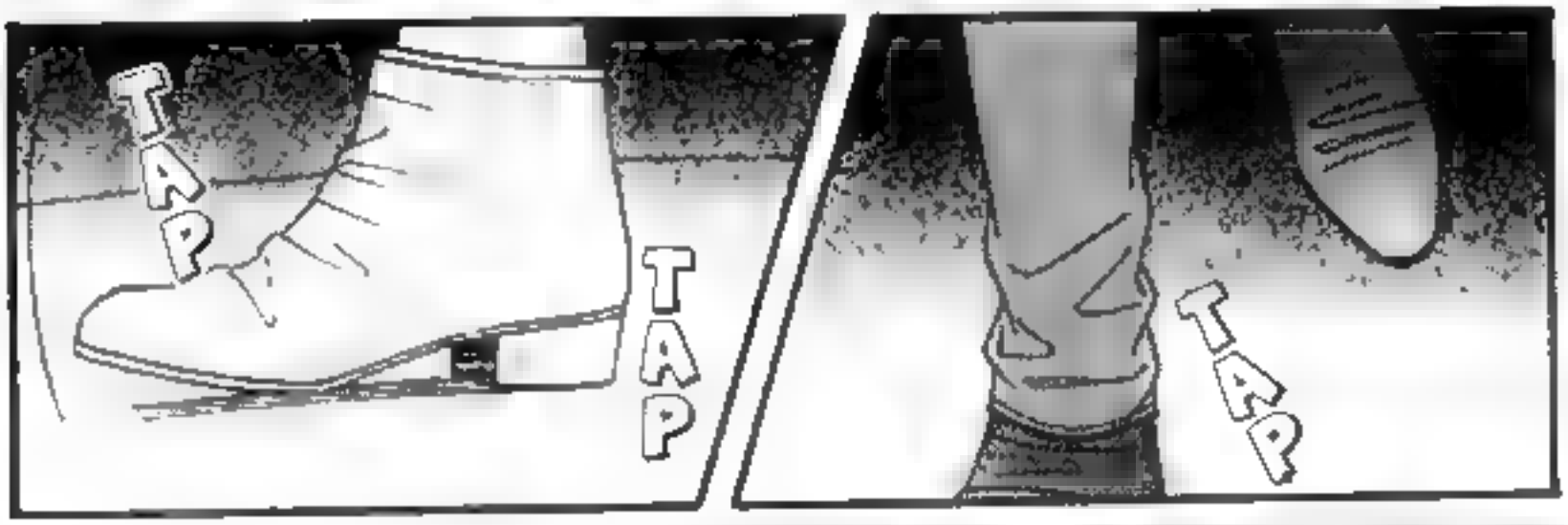
SHOCKED !!

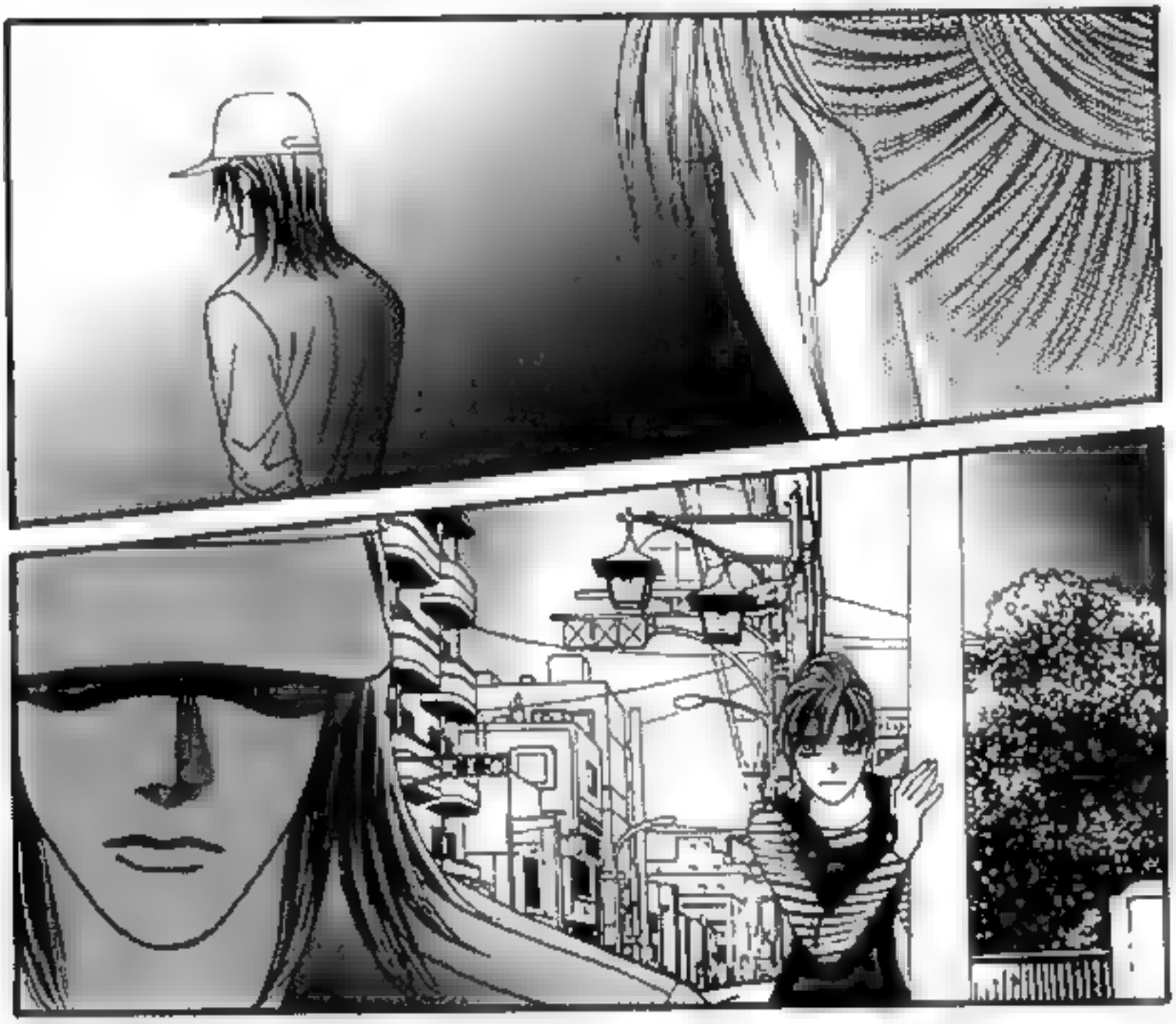
NOO!!! I CAN'T LET THAT HAPPEN!!

dating ?

SLAM

.....


TAP
TAP
TAP



SORRY FOR MAKING YOU WAIT.

hah!

I don't think anyone would recognize us in these clothes.

IT'S REALLY JIA JIA !

URGH~

Let's go!

STOP

click !

青 13-631

VROOM

NO PROBLEM !

DRIVER! PLEASE FOLLOW THE CAR IN FRONT!

?

There?

There!

PHEW! THAT WAS CLOSE!

MOMMY, LOOK! THAT LADY IS SO STRANGE!

I DEFINITELY CAN'T DO SECRETIVE STUFF SINCE I'M SO NOBLE

.....

Mentally fighting with her body!

STOP CONTROLLING ME!

I THINK I'LL CONFESS TO HIM SOME OTHER DAY!

OH MY!
HE
HE

OKAY! I WON'T BE RECOGNIZED EASILY LIKE THIS!
WHY DO I ALWAYS HAVE TO DO STUPID THINGS? THAT IDIOT AUTHOR!

Miss! I want to buy a bra! f cup! Give me f cup! Don't ask so much!
SHE BETTER MAKE SURE I DON'T MEET HER ON THE STREETS.
NICKY
1F

HE

HE

MISS, F CUP WILL BE TOO BIG FOR YOU!

CHEST UP !

Don't care! I want an F cup! Give me an F cup!

.....

MICKY

OKAY! RIGHT AWAY!

OKAY, NO PROBLEM!

PLEASE GIVE ME TWO CUPS OF PEANUT FLAVORED BUBBLE TEA!

AH! WANG XIANG! I WANT TO EAT THAT!

TELL ME WHEN YOU GO ON THE TV SHOW!

THANKS!

YOU LOOK KIND OF FAMILIAR, SIR...

AH...

LIKE THE DEATH'S LEAD SINGER, RIGHT?

YOU GAVE ME A SHOCK! I THOUGHT YOU WERE GOING TO TELL THE TRUTH

HAHA... HOW CAN I?

BUT, DON'T YOU FEEL JEALOUS? THEY WERE ABLE TO RECOGNIZE ME, BUT NOT YOU?

HMPH! OF COURSE NOT! THAT SHOWS MY MAKE-UP SKILLS ARE GOOD!

OH! YES...

REALLY?

BINGO!

I KNEW IT!

EVERYBODY SAYS THE SAME THING! MY FRIEND EVEN HELPED ME SIGN UP FOR "SUPER STAR FACE"! HAHAHAHA!

URGH! WHAT'S THIS?

SO BLACK!

YOU DESPISE COMMON FOOD, DON'T YOU?

HEY! THIS STALL'S FOOD IS VERY GOOD! YOU HAVE TO TRY IT!

SECRETLY MOVING

←WANTS TO GO NEAR

.....

OH.

IT'S THAT GESTURE AGAIN.

THIS GENTLE GUY

AS LONG AS THE OPPOSITE PERSON IS A GIRL THAT WILL DO RIGHT?

.....

Nevermind, I'll help you take them out!

Wah~ I hate eating fish! There are so many bones! what should I do Wang Xiang?!

I THOUGHT

HE WOULD ONLY DO THAT TO ME

Sop
Is it good?

Yup!

THAT'S ONLY HIS HABIT!

I THINK TOO HIGHLY OF MYSELF

WHEN I WAS HELPING NANG_KANG CLEANING HOUSE, WE CAME HERE EVERYDAY DURING THAT WEEK.

THAT
TIME

She's now using her "unlucky girl" techniques to the max.

As Yating continues to think of old times, her mood gets worse 'til it's at the very bottom.

SADNESS IN HER EYES!

URGH ...

WHAT?

Bo... Bones...

URGH !

WHAT SHOULD I DO? SOMEBODY HELP!

COMPLETELY DOESN'T KNOW WHAT TO DO

WHAT HAPPENED? WANG XIANG!

BEEP!

MISS, IT'S YOUR FAULT THAT YOU THREW THE DART BACKWARD.

AIYAH! WHERE IS MY DART?

HEY, THIS GAME IS TOO HARD TO PLAY!

WHAT ?!

YOUR EXAGGERATING

ALL THANKS TO YOU ASKING PEOPLE TO HELP, OR ELSE I WOULD...

YUP !

BETTER?

HA HA ...

SPRIT OF THE NIGHT

sad sad

ness ness

OH! THIS FEELS SO FAMILIAR...

Wang Xiang's unlucky moments... don't stop there...

COME COME !

SALE! ALL SHIRTS FOR $99, MAKING YOU PRETTY FOR A LONG, LONG TIME!*

THIS?

More to the side

BUY ONE, GET ONE FREE!

IT'S YOUR LOSS FOR NOT BUYING--

Ah! Look at that T-shirt!

streach streach

BOSS! I WANT THAT SHIRT WITH A FLOWER ON IT...

FLOAT

FLOAT

sadness ah —

*99 IN CHINESE SOUNDS LIKE "FOREVER" OR "LONG, LONG TIME."

PING!

.....

OH IF I DIE NOW I WON'T HAVE ANY REGRETS

SHOCKED!

I CAN'T STAND IT!

WANG XIANG, ARE YOU ALL RIGHT?

AH... HAHA...

I MUST BE CURSED TODAY...

I CAN'T WATCH IT ANYMORE!

YOU'RE STILL ABLE TO LAUGH. I THINK YOU DON'T BELIEVE IN EVIL!

59

Hahaha. Being able to live in your arms, no matter how many evils there may be, I'm not afraid!

HEY, YOU CAN GET UP NOW! YOUR "EVIL" RAN AWAY.

SORRY, I DESTROYED OUR DATE.

THANKS FOR YOUR COOPER-ATION, JIA JIA.

NEVER MIND. I HATE THAT GIRL, ANY WAY!

I'M SO HAPPY TO BE ABLE TO SEE HER CRY!

YOU JUST HAVE TO REPAY ME NEXT TIME.

MISS.

DON'T WALK SO FAST, MISS.

MISS.

MISS.

LET GO!

I'M NOT HAPPY, DON'T BOTHER ME!

AND YET THERE'S ANOTHER IDIOT TO IRRITATE ME

OH GREAT!

!

I'M ALREADY SO ANGRY

BANG!

haha...

Urgh- Are all girls in Taipei like you?

I ONLY WANTED TO ASK WHETHER YOU WANTED CHEWING GUM...

MI... MISS?!

HA
!
HA
!
HA
!
LUCKILY HE DIDN'T CHASE ME
FINALLY KNOWS THAT SHE SHOULD BE AFRAID

IT'S SUCH AN UNLUCKY DAY

TAP!

YOU'RE GOING TO BE BLIND IF YOU CONTINUE CRYING!

NOW ISN'T THE TIME TO SAY "HUH?!"

CAME BACK TO HER SENSES

HUH ...?

ARE YOU ALL RIGHT?

YUP!

YOU KNEW I WAS FOLLOWING YOU?

I WAS 100% SURE WHEN I HEARD YOU SCREAM.

LYING→

* ACTUALLY, HE THOUGHT SHE WOULDN'T DO SUCH THINGS

THANKS!

THEN STAND UP!

!

!

URGH...

OUCH!~

SOR...
SORRY
...

I
THINK I'VE
SPRAINED
MY BACK,
HAHA...

.....

I WAS AFRAID SOMETHING MIGHT HAVE HAPPENED TO YOU. THOSE GUYS ARE ALL VICIOUS!

WANTS HER TO BELIEVE THAT SHE HAD MET A "GROUP" OF GANGSTERS!

WHEN I HEARD YOU SCREAM, I WAS SO WORRIED.

squeeze!

.....

THE MORE SHE THINKS, THE MORE SHE IS BREATHLESS WITH ANXIETY!

OH YES! EVERYTHING IS GOING THE WAY I EXPECTED T TO

YOU... DON'T HAVE TO TELL ME.

I was afraid that they would follow me!

HUSH. IT'S ALL RIGHT NOW...

Jrgh! Actually, I was very afraid! When I had beaten the guy, I regretted it!

ACTUALLY, HE WAS THINKING OF HOW PITIFUL THE UNCLE WHO SELLS GUM WAS...

I'M HUNGRY ...

COME! SAY LOUDLY THAT YOU LOVE ME!

YES?

I...

SORRY ...

YOU DON'T HAVE TO BOTHER WITH ME ACTUALLY, I'M NOT THAT HUNGRY...

GROWL

!?

I'M SERIOUS! YOU DON'T HAVE TO PUSH YOURSELF!

DIDN'T YOU EAT WITH JIA JIA?

MISS, YOUR STOMACH IS MORE HONEST THAN YOU!

?!

I SPRAINED HER BACK, I CAN'T WALK

HMPH! IF YOU FEEL THAT THERE'S A CRYBABY BEHIND YOU CRYING, WOULD YOU BE ABLE TO EAT?

HMPH!

WHY DON'T YOU TELL ME WHY YOU WERE FOLLOWING ME?

ANGRY AT HIMSELF FOR REVEALING HOW HE FEELS

SO THAT MEANS THAT CRYBABY IS IMPORTANT TO YOU?

BE-CAUSE ...

BECAUSE OF WHAT?

THIS...

EH...

whisper

BECAUSE I WANTED TO TELL YOU THAT I LIKE YOU

...!

WHY AM
I SO KIND
TODAY?

A Willful Muse Release!

YOUTH GONE WILD

by:Nicky Lee

v06 c03

Translator: Foxghost
Proofreader: H. Niemann
Cleaner: Iaia
Typesetter: star_light
Acquirer: LadyAquitaine

Please support the mangaka by purchasing her works when they become available in your area!

Forum: http://awillfulmuse.myfastforum.org/
Site: http://communitylivejournal.com/awillfulmuse/

THEN YOU HAVEN'T FORGOTTEN THAT YOU OWE ME A "FAVOR" RIGHT?
REALLY?
WANG XIANG, THANK YOU SO MUCH MUCH FOR COMING OUT TO HELP ME WITH THIS MTV THING, DESPITE YOUR BUSY SCHEDULE
IS EVERYONE READY?
NO MATTER. IF IT'S FOR GUA GUA, I'LL DO WHATEVER YOU ASK!
WE HAVE TO TAPE THAT KISSING SCENE FOR THE FIRST ACT!
THAT THAT IS SOMETHING MISS GUA GUA SPECIFICALLY REQUESTED
KISSING SCENE? WHEN DID THIS GET DECIDED?

GUA
GUA!
Since I can't have you, let me have a kiss as a memento!
I'm sorry, Wang Xiang!
DIR-ECTOR, WE CAN BEGIN!
OK! LET'S BEGIN!
ACTION!!

cut !!
Perfect!!
SORRY FOR WORKING YOU SO HARD WANG XIANG!

"SIGH" GUA GUA WHAT WERE YOU THINK-ING?
HM-MPH! WHAT "HMMPH!" THAT WOMAN
?
ONE LOOK AND I KNOW.
YOUR KISSING TECHNIQUE MUST BE HORRIBLE!
!
I PITY THE MAN WHO MUST PUT UP WITH YOU!
I SEE SHE MUST REAL-LY LIKE YOU A LOT!
HM-MPH!

THEN I THINK I'M RIGHT ABOUT HER HATING ME!
THAT'S RIGHT, SHE DOES LIKE ME A LOT!
IN THE SAME WAY THAT I LIKE HER!
OTHER-WISE WHY WOULD SHE GO AGAINST ME AT EVERY TURN?
THEN YOU'RE SAYING THAT THERE ARE UNRESOLVED FEELINGS BE-TWEEN THE TWO OF YOU?
BUT, I THINK WE'RE MORE LIKE SIB-LINGS.

SHE'S JUST JEALOUS OF YOU!
NO!
GUA GUA DOESN'T HATE YOU AT ALL!
SHE'S JEALOUS OF HOW SERIOUS YOU ARE ABOUT LIFE, AND HOW STUBBORN YOU CAN BE WITH YOUR IDEALS!
AND YOUR FREEDOM TO GO AFTER YOUR DREAM WHILE DISREGARDING EVERYTHING ELSE!
THOUGH SHE WANTS IT SO BADLY
Before she even knew how to think for herself, she was groomed to be a star by her mother.
SHE CAN NEVER HAVE.
THAT'S SOMETHING

BECAUSE THE WAY YOU LIVE IS HER IDEAL!
I GOT INTO THIS INDUSTRY BECAUSE I WAS MOVED BY YOUR PASSION FOR MUSIC.
...
THAT'S WHY SHE PICKS ON YOU, TO BALANCE HERSELF AND HOW SHE FEELS!

Before she even knew what kind of life she wanted for herself, she became the Yang Gua Gua we know today..

HEY! COME HERE FOR A SEC-OND!
Thank you for telling me this, Wang Xiang!
To me, that was the best compli-ment I could've heard. Did you know?

WHAT?
Eh?
TWO AGA-INST TWO!
KISS
YOU'VE FORGOT-TEN? YOU'VE "ATTACKED" ME TWICE, YOU PER-VERT!
NOW WE'RE "TEMPO-RARILY" EVEN!
HA

Death's second record, "Reckless Life!" will be produced very soon.

To achieve the best recording results,
every-one is training very hard.
So they can be at their best when they record...

Maybe we're better prepared or more experienced.
RANDOM NOTES
The Shang Guan brothers are as explosive as ever.
But the surprising bit was that Shang Guan Yi seems to be giving in to the band more.
You can sing it however you want to!
Wang Xiang seems to be a lot calmer, and his singing went well-
And so this recording preserved a lot of Death's original spirit!

Last day of the recording-
Ta!
OK! THAT'S FINE!
OO OHH~ I'M GOING TO COLLAPSE
HANG IN THERE! I'VE ASKED XIAO JIE AND VIVIEN TO MEET US TODAY!
THANKS FOR THE HARD WORK! WANG KANG!

Kiss
Hey! Hey! You're kissing the wrong person!
Kiss
Kiss
LUO KAI I LOVE YOU THE MOST!
Playing hard is my best medicine~
WHY? TO CELEBRATE?
SO NAIVE!
Is he angry because we didn't invite him out?
BIG BROTHER SHANG GUAN! YOU CAN COME OUT WITH US TOO!
YOU'RE ALL A BUNCH OF IDIOTS WITHOUT WORRIES OF COMPETITION!
I DON'T HAVE THAT KIND OF FREE TIME!
YOU'RE NOT THE ONLY BAND I'M THE PRODUCER FOR!
JUST BECAUSE YOUR FIRST RECORD SOLD WELL, YOU THINK YOU CAN REST ON YOUR LAURELS?

KA-JAK!
SHANG GUAN HAVE YOU HEARD HIM MENTION ANYTHING?
WE'VE ALMOST FORGOTTEN THAT HE'S A BIG SHOT!
OH YEAH!
BUT SINCE HE TOOK ON OUR PROJECT, HE'S BEEN VERY LOW-KEY I HAVE NO IDEA WHO ELSE HE'S PRODUCING FOR!
AND HE WAS IN THE NEWS A LOT
I KNOW THAT HE USED TO WORK FOR A FEW BIG RECORD COMPANIES,
He's probably just producing a bunch of ballads
I DON'T GIVE A DAMN WHAT HE DOES!

VIVIEN! XIAO JIE!
TO THANK EVERYONE FOR WORKING SO HARD. US GIRLS ARE GOING TO COOK FOR YOU BOYS TODAY!
Xiao Jie! I'm so blessed!
Hey! You're not going to poison the food, right?
If you're afraid to die, don't eat!
SORRY TO BOTHER YOU GUYS!

WHERE'S THE KITCHEN? YA TING!
DOWN THE HALL AND TO THE LEFT!
THANKS!
Ka-lak!
Recently washed.

IGNORE
!
HI! SHANG GUAN!
EXCU-SE ME! SHANG GUAN!
Still ignoring.
THAT BASTARD, IS ALWAY SO RUDE!
HA. FOR-GET IT!

HAVING GIRLS AROUND MAKES FOR A REALLY DIFFERENT DINNER!
THIS IS SO TOUCHING!
THANK YOU!
AHN~ IT'S YUMMY!
OH?
I MADE THIS SALAD!
Try it!
Kiss!
The eyes of envy.
Kiss!
Oh~
Oh~
Oh~

AHN- IT'S YUMMY!
TO TELL THE TRUTH, XIAO JIE MADE MOST OF THE FOOD TODAY BY HERSELF. YA TING AND MYSELF WERE STANDING AROUND WITH HARDLY ANYTHING TO DO!
OH? WHO KNEW OUR ROCK AND ROLL PARTY GIRL WAS SUCH A HOME-MAKER! HA HA HA
MOVE! ANNOY-ING!
THERE'S NO HELPING IT! I'M AN ONLY DAUGHTER, SO I'VE BEEN HELP-ING WITH HOUSE-WORK SINCE I WAS A LITTLE GIRL!
BUT YOU'RE DEFINITELY REALLY GOOD AT THIS!
RIGHT? ZHI GAO!
Wa
IT'S EXCEL-LENT THANK YOU, XIAO JIE!
AHN, THIS IS THE BEST MEAL I'VE HAD SINCE I CAME BACK TO TAIWAN!

THIS IS SO RARE! IT'S THE FIRST TIME I HEARD YOU SPEAK SO MUCH!
SAY SOME MORE! TELL ME WHAT KIND OF GIRLS YOU LIKE!
PA!
GIRL, HUH,
PROBABLY LONG HAIR, SMALL EYES, BIG NOSE. THICK LIPS, BACK LIKE A TIGER'S AND WAIST LIKE A BEAR'S ..
AHN
I'M FULL!
IT LOOKS LIKE YIU YIU IS COMPLETELY HOPELESS ..

EH? SHANG GUAN, YOU'RE NOT GOING TO STAY WITH US AND JOIN OUR DISCUSSION?
!
I HAVE NO INTEREST IN THIS KIND OF LOW-LEVEL SMALL TALK!

That's why I call him "shang-guan-boy"
DON'T MIND HIM, THAT GUY'S JUST GOT A BAD MOUTH!
IS SOMETHING WRONG WITH THAT GUY'S BRAIN?
ASIDE FROM THE CONVERGATIONS WE HAVE OVER WORK, HE DOESN'T BOTHER WITH PEOPLE, SO DON'T YOU MIND HIM!
HOW STRANGE-
IT LOOKS LIKE I WAS MISTAKEN!
I ALWAYS THOUGHT THAT BETWEEN THE 4 OF YOU, THE COLDEST ONE WOULD BE ZHI GAO!

THE TARGET OF GOSSIP
That's right, that's right! But his answers are usually 3 words or less. so your ears were blessed today.
Ha ha ha. don't be fooled by the way he looks! Even though he doesn't talk much. he always answers if you talk to him!
Hey stop picking on the poor guy!
Yeah if Yiu Yiu was here as well. it would've been funny
Ha ha ha, it's the first time I saw Zh Gao so hapless
OH
SHANG GUAN, DO YOU WANT SOME FRUIT
PA-TA!
OK OF COURSE!
YA TING, COULD YOU BRING THE FRUIT OUT FOR ME?

sfx: Ping
DAMN!
Pa-ping!
Al-YAH!
Sizzle
...
DAMN! THAT BAS-TARD
His eyes are saying: What are you going to do?

PA-
JA!
WHAT KIND OF NONSENSE ARE YOU SPROUTING? CRAZY WOMAN!
I'VE BEEN TRYING TO PUT UP WITH YOU SINCE I WALKED IN THE DOOR!
YOUR ATTITUDE IS GETTING ON MY NERVES! DIDN'T YOUR MOM TEACH YOU THAT ADULTS ARE SUPPOSED TO HAVE MANNERS?

YOU'RE SUPPOSED TO APOLOGISE?
YOU'VE BEEN IGNORING EVERYONE THE ENTIRE NIGHT, THEN CASUALLY HURTING PEOPLE BY OPENING YOUR MOUTH, WHO DO YOU THINK YOU ARE?
IF YOUR MOM DIDN'T TEACH YOU, THEN FINE, BUT DON'T TELL ME YOUR TEACHERS DIDN'T TELL YOU THAT IF YOU BUMP INTO SOMEONE,
I SEE THAT SOMETHING IS WRONG WITH YOUR BRAIN, WOMAN
!
THAT GIRL STOOD THERE, LIKE AN IDIOT, FOR ME TO BUMP INTO,
SO WHY DO I HAVE TO APOLOGISE?

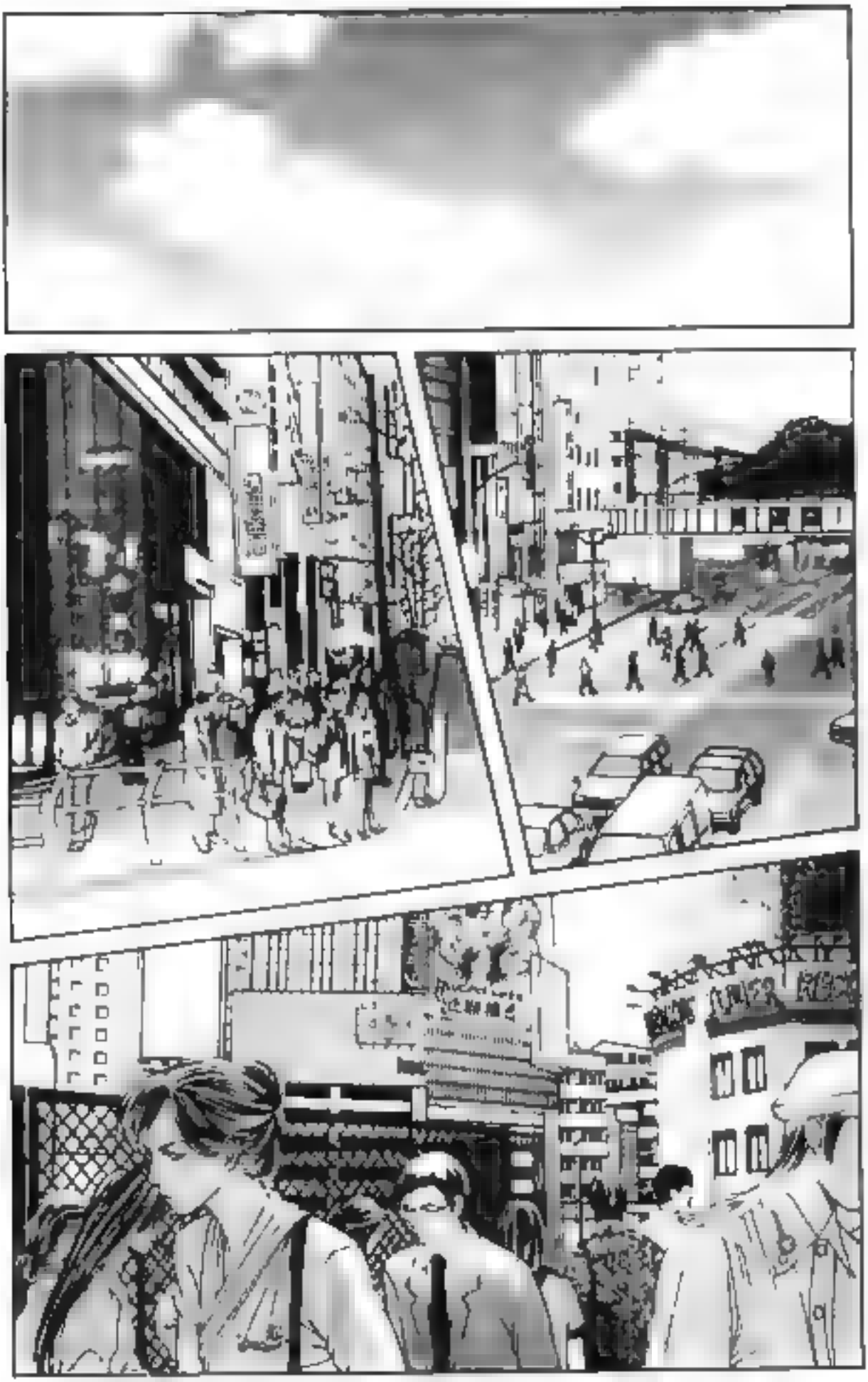
LET ME THINK FOR A SECOND
HOW CAN A PERSON AS STUBBORN AS YOU EXIST?
GOD
YOU PROBABLY WEREN'T TREASURED BY YOUR GRANDPARENTS, UNLOVED BY YOUR PARENTS, AND YOUR BROTHERS AND SISTERS WANTED NOTHING TO DO WITH YOU!
One look at you and I know you weren't a cute kid!
!
IF I GUESSED RIGHT, YOU WERE A SECOND CHILD IN YOUR FAMILY, AND YOU HAVE A YOUNGER SIBLING.
What an unlucky life!!
YOUR PARENTS WOULD PUT ALL THEIR HOPES ON THE ELDEST, AND SPOIL THE YOUNGEST
THE ONE IN THE MIDDLE WOULD BE BETWEEN THOSE ZONES, AND SO HE BECOMES SOLITARY, ANTISOCIAL, AND REBELLIOUS

Imagination running wild
Mister with money, please stop and hear my song!
SIGH SO PITIFUL~ LONELY AND ROAMING SINCE HE WAS YOUNG OH~ ORPHAN OH!
Shang Guan selling his art on the street corner
COMPARED TO HIS OLDER BROTHER, HE'S JUST SECOND-RATE IN HIS PARENTS' EYES!
NO WONDER HE DOESN'T GET ALONG WITH SHANG GUAN YI!
Eavesdropping all along.
LOOKING COOL ON PAIN OF DEATH!
THE MOST IMPORTANT THING FOR A MAN IS TO BE LOVED BY WOMEN!
HMMPH!
SO WHAT IF I WASN'T LOVED BY MY PARENTS?

MY MAGNETISM CAUSED SO MANY WOMEN LIKE YOU--- DRESSING UP LIKE PEA-COCKS,
WHEN I FIRST HIT THE SCENE, SO MANY BEAUTI-FUL WOMEN FELL AT MY FEET!
JUST SO I WOULD GIVE THEM ANOTH-ER GLANCE!
Z Z Z Z Z z
STUPID PEOPLE! GET UP AT ONCE!

SHANG QUAN, I THINK YOU SHOULD STOP PRETENDING TO BE SO STRONG!
BEING A PERSON THAT NO ONE UNDERSTANDS, ARE YOU HAPPY?
THIS SORT OF SEPARATION YOU HAD WITH PEOPLE IN THE PAST WILL MAKE IT HARD FOR YOUR FRIENDS TO GET CLOSE TO YOU!
SOMETIMES THESE THINGS THAT WE DO WITH FRIENDS ARE AN OPPORTUNITY FOR YOU TO UNDERSTAND YOURSELF!
IF YOU'RE WILLING TO OPEN YOUR HEART,
I BELIEVE, THE YOU INSIDE, IS SOMEONE THAT WE CAN ALL HOPE FOR!

HMPH! SHOULDN'T YOU MIND YOUR OWN BUSINESS!
I don't believe it. Shang Guan was blushing!
Ha
Xiao Jie, I'm totally worshipping you right now ♡
Xiao jie, you're amazing! You're so strong!
CLAP
CLAP



GRACEFUL
BOYS
Psycho Love
近期推出!!

I HOPE THEIR VIDEO GETS SHOWN SOON~
THEY'RE SO BEAUTIFUL! I'VE DECIDED TO BE THEIR FIRST SUPPORTER!
OF COURSE I SAW' FINALLY THE FIRST ROCK AND ROLL GROUP IN TAIWAN WORTH LOOKING AT!
HEY HEY, DID YOU GUYS SEE? THAT "GRACEFUL BOYS"!
EH? AREN'T YOU A DEVOTED FAN OF "DEATH"?
HA HA! HONESTLY I FEEL THE SAME WAY!
I THINK "GRACEFUL BOYS" MUST BE BETTER THAN "DEATH"!
I'M SORRY! I'VE CHANGED MY MIND' THEIR IMAGE IS SO PLAIN AND NOT CLASSY AT ALL,

HAVE YOU GUYS HEARD ANY SONGS BY THE "GRACEFUL BOYS"?
優雅男子
Psycho
DIE
You're too slow
OF COURSE NOT! THEY WON'T BE ON 'SUPER LIVE' TO PREMIERE THEIR SONG UNTIL THE 21ST, DIDN'T YOU KNOW?
EXCUSE ME-
OH. WELL THEN-
HOW WOULD YOU DETERMINE THAT THEY'RE BETTER THAN "DEATH"?

叮咚
叮咚
叮咚
COM-ING!
COM-ING!
YIU!
YIU!
SORRY! I DIDN'T ASK YOUR PERMIS-SION BEFORE COMING HERE!

Those stupid women who only care about appearances!
THEY WERE CRITICIZING "DEATH" WITHOUT CAUSE!
I HAD A FIGHT WITH MY CLASSMATES!
GOD! WHAT HAPPENED TO YOUR FACE?
HOW?
BUT I'M REALLY WORRIED EVEN THOUGH "GRACEFUL BOYS" HAVEN'T EVEN RELEASED THEIR RECORD YET, THEY'RE ALREADY MORE FAMOUS THAN "DEATH"!
!?
THEY'RE USING AN IMAGE OF "VISUAL CONNECTION" TO REACH THE PUBLIC, AND A LOT OF PEOPLE ARE MESMERIZED BY THE WAY THEY LOOK!
AHN! THE PHOTO IS AT AN INTERNATIONAL LEVEL. IT'S VERY ATTRACTIVE!
SO THEY'VE JUST BEEN RELEASED!
I DON'T WANT "DEATH" TO BE COMPARED TO THAT

I'm such a failure!
PA!
!
YA TING, YOU HAVEN'T HEARD?
I didn't even hear about the release of "Graceful Boys"...
These last few months, between dating Wang Xiang and the production of the new record, I've totally disregarded the direction of the music industry!
THEY'RE STILL SLEEPING. BUT WE CAN GO WAKE THEM UP NOW.
!
YA TING, WHERE'S ZHI GAI AND EVERYONE?
Eh? So Ya Ting, Vivien, and Xiao Jie all live here? That's so nice...
misunderstood

THEY'RE HERE COME IN!
Haaaa!
So excited! So excited!
WA-AH-
The Prince and Princess in Deep Sleep

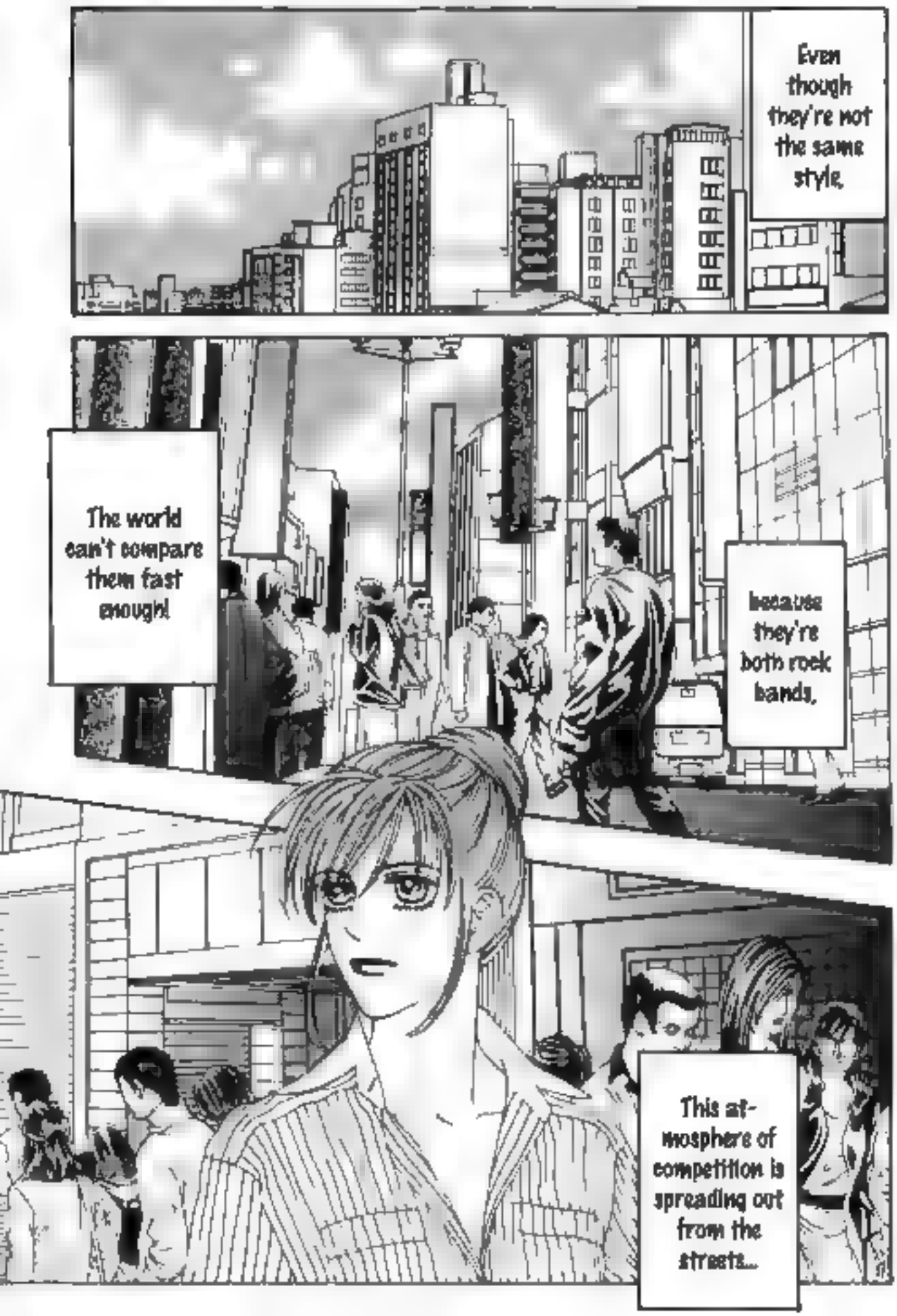
...
SHAKE!
ZZZ-
ZZZ
...
!
Suddenly
Awaken!

Even if you can't find a way to like me, I wouldn't blame you~
Zhi Gao~
BEING A CLASSMATE OF THIS BEAUTIFUL PERSON SINCE HE WAS LITTLE.
?
EH? WHY'S YIL YIL HERE?
Nightmare came true!
ZZ-ZZZ-ZZ-Z!
...
WO-OOO-O~

"Reckless life"'s has finished mastering, and has been scheduled to be released on March 22nd.
all of Lai Fa has become very busy.
The members of "Death" seem to be unshaken by the publicity onslaught of "Graceful Boys"!
I TRIED THAT KIND OF PLAYING-THING 800 YEARS AGO!
La- Luo Kai Idol - I love you! ♡
"VISUAL CONNECTION"?
We happily went to the studio to film our music video-

XIAO LIN! XIAO LIN!
DID YOU DO ANY INTERESTING PROJECTS LATELY?
OH?
YEAH!
THAT'S THE "GRACEFUL BOYS" POSTER!
REALLY -!?

YOU DID THAT? I LOVE THAT POSTER! SO THE IMAGE CONSULTANT WAS YOU!
THANKS! THAT'S MY FAVOURITE PROJECT, FROM RESEARCH TO RELEASE TOOK ME HALF THE YEAR!
Eh? But isn't "Death" your project as well?
I'm only responsible for the video portion of it!
Then you can't pick favorites!
ha ha ha...
...


Even though they're not the same style,
The world can't compare them fast enough!
because they're both rock bands,
This atmosphere of competition is spreading out from the streets...

GRACEFUL
BOYS
Psycho Love

Part7. / TO BE CONTINUED.

A Willful Muse Release!

YOUTH GONE WILD

by: Nicky Lee

v06 c04

Translator: Foxghost
Proofreader: H. Niemann
Cleaner: Iaia
Typesetter: star_light
Acquirer: LadyAquitaine

Please support the mangaka by purchasing her works when they become available in your area!

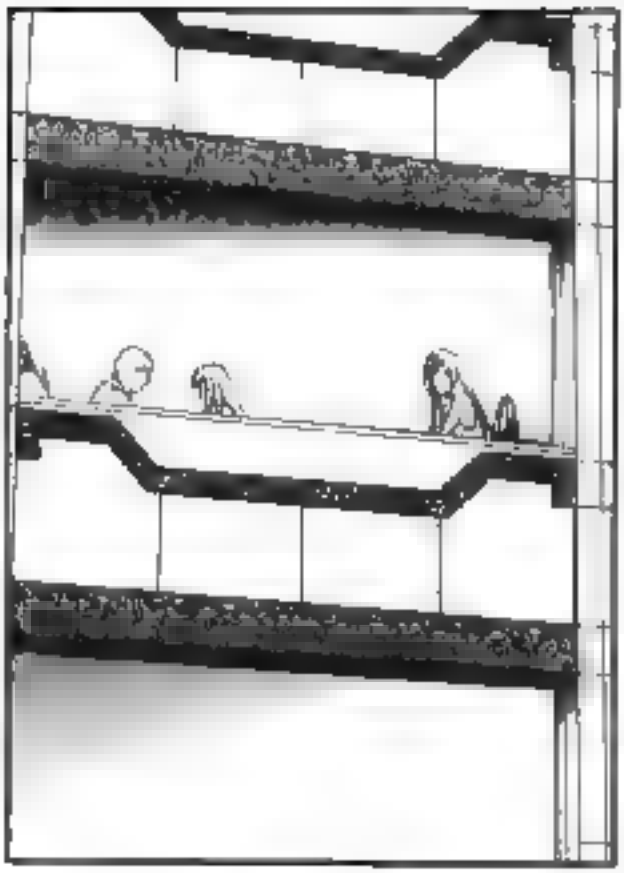
Forum: http://awillfulmuse.myfastforum.org/
Site: http://community.livejournal.com/awillfulmuse/

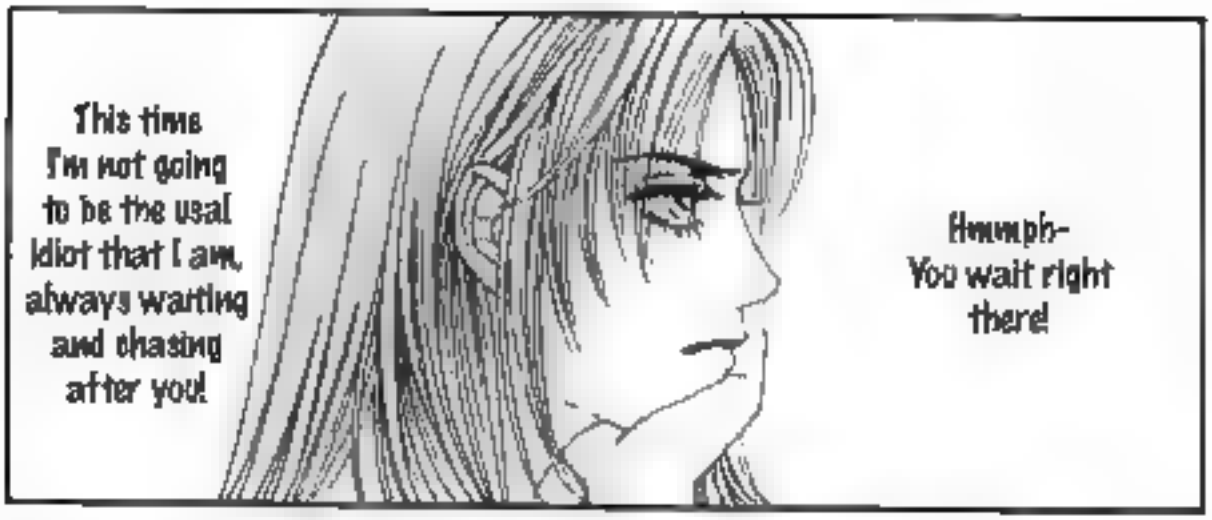
都是下雨惹的祸

BLAME IT ON THE RAIN

【插外篇】

VIVIEN 琳凱之




This time I'm not going to be the usual idiot that I am, always waiting and chasing after you!
Hmmph- You wait right there!

So you'd know how angry I am at you!
I want you to have a taste of being fogotten.

Maybe it was because the rain was coming down so hard that day, so my brain wasn't working properly?
I don't understand how I was so easily enticed by this person.

Ahh! That's right! That must be it!
Stupid! Two-timing bastard, I'm not going to stand for it! Get out!

「ヨシ」
Shit!
Damnit!
WELL THAT WAS INTERESTING, THOSE BITCHES~

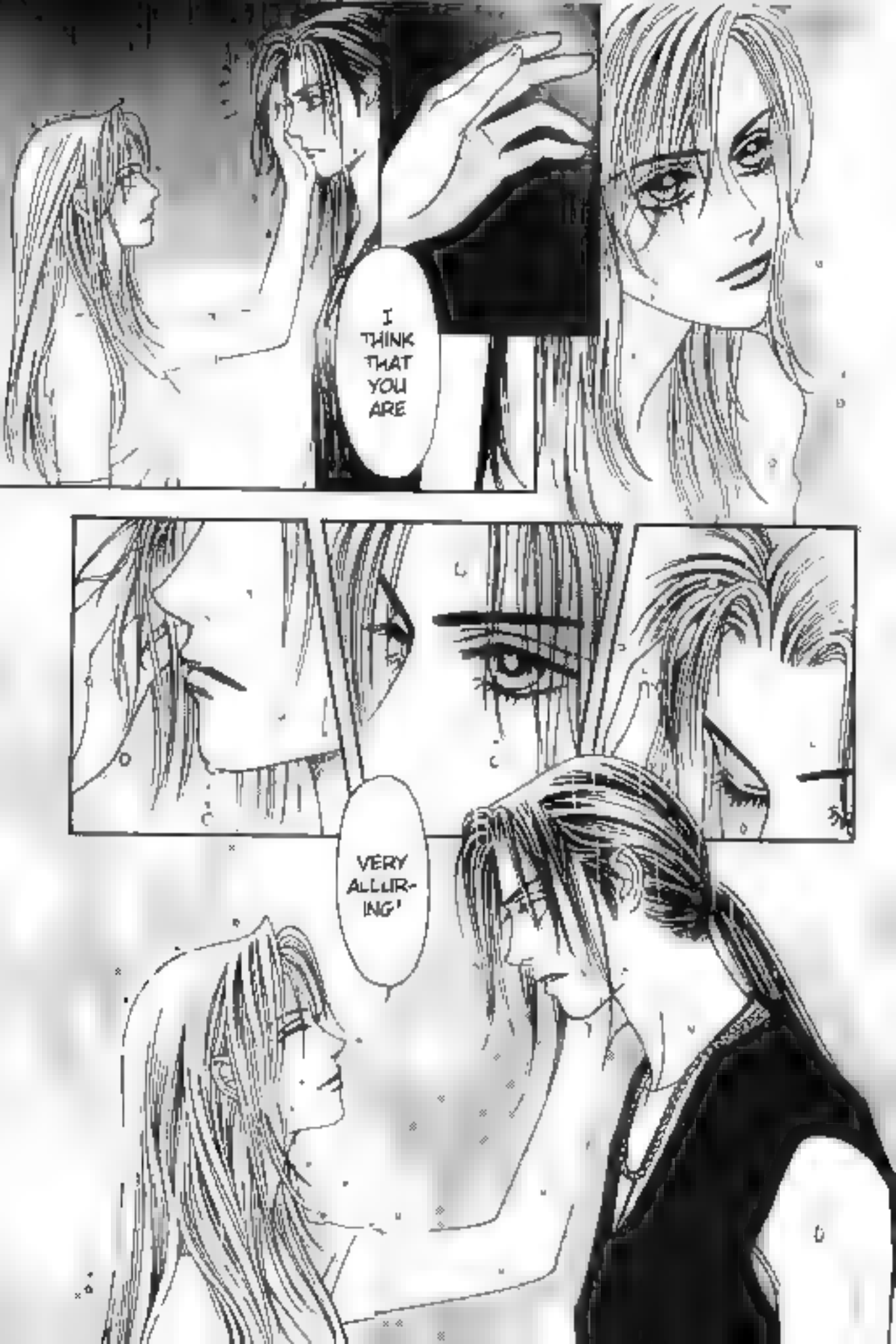
HMMPH! WHY ARE YOU HERE?
I'M WORKING AT THIS PLACE FOR MY UNCLE!
HOW HAVE YOU BEEN? PROFESSOR!
HMMPH! YOU'VE GROWN QUITE LIVELY!
DAT
DAT

THE UM-BRELLA'S FOR YOU, PROFESSOR! GO HOME YOU'RE GOING TO CATCH A COLD!
OF COU-RSE NOT!
I'M JUST "HONORING MY TEACHER"! I'M NOT SURE IF PROFESSOR IS REALLY GOING TO FAIL ME EITHER!
WHY'RE YOU BEING SO NICE TO ME?
DO YOU STILL HAVE HOPE FOR ME?
HMMPH! SMART GIRL!

YOU SURE TOOK A WHILE TO TAKE OUT THE GARBAGE- I THOUGHT SOMETHING HAPPENED TO YOU?
Arya! Why did you come out here without an umbrella?
WHY DID YOU GIVE YOUR UMBRELLA TO THAT IDIOT?

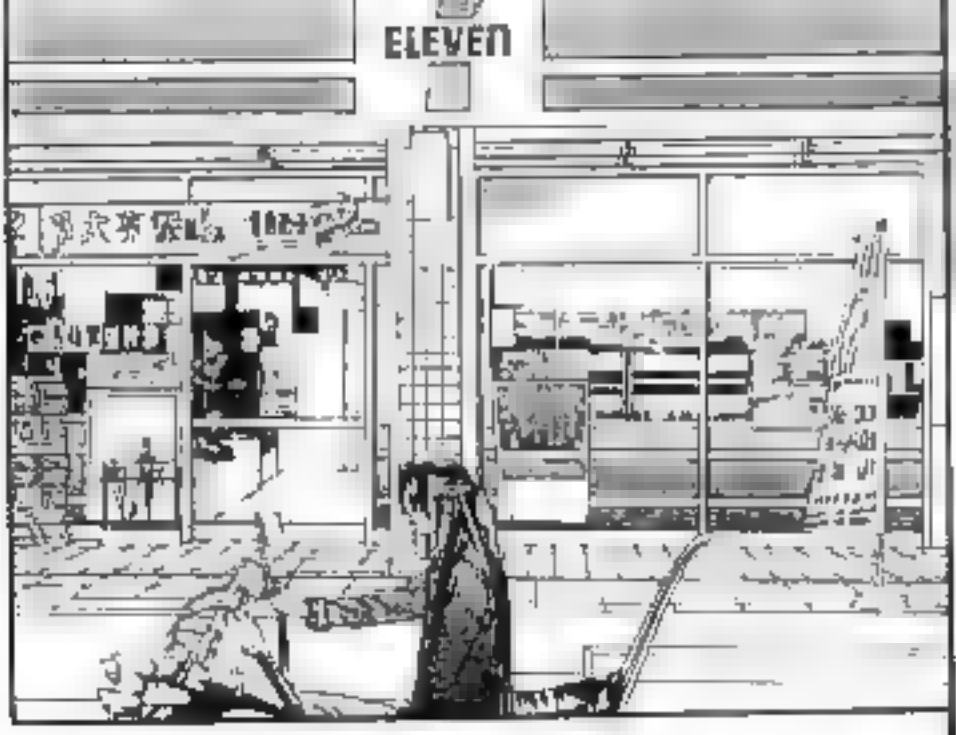
NO REASON! I JUST WANTED TO SEE HIS FACE IN AN AWKWARD SITUATION!
AFTERALL, HE WAS MY FIRST LOVE!
NO MATTER WHAT I WANT A GOOD IMAGE OF HIM LEFT IN MY MIND!
I WON'T BE TOO SAD!
THAT WAY EVERY TIME I THINK OF THIS STRETCH OF MY LIFE.
OF COURSE NOT! MY TASTE OF MEN HAS PROGR-ESSED!
YOU WOULDN'T END UP LIKING THE SAME TYPE OF MEN AGAIN!

LOW CLASS!
THAT WAS NOT A SATISFACTORY ANSWER!
YOU'VE ASKED THAT BEFORE!
OH! THEN WHAT DO YOU THINK OF ME!
YOU CAN SAY THAT!
MY ANSWER, IS IT VERY IMPORTANT TO YOU?
SIGH! FINE!
Look!

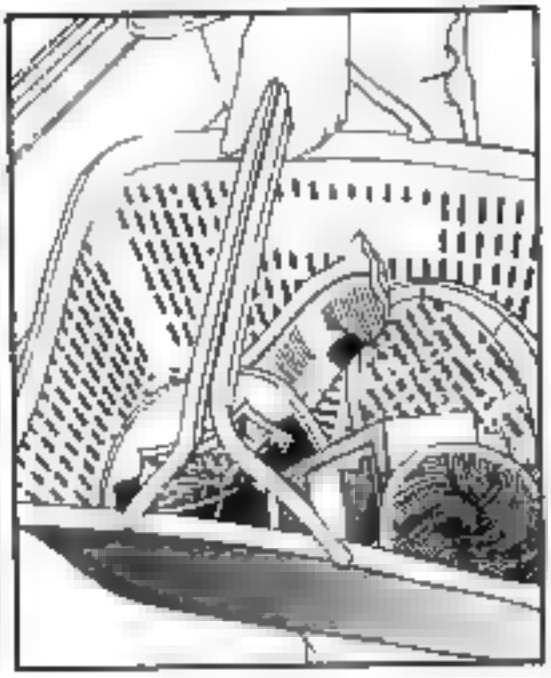

I THINK THAT YOU ARE
VERY ALLUR-ING!

"ALLURING" ISN'T A WORD YOU USE TO DESCRIBE MEN!
BUT THAT'S THE WAY YOU ARE!
AND IT JUST SO HAPPENS, I LIKE MEN WHO ARE "ALLURING"!
OH? IS THAT SO?

THANK YOU FOR YOUR PRAISE!
DAZED
So, before I knew what was going on...
This person became my boyfriend!



Half a year later-



YOU GAVE ME 100, HERE'S YOUR CHANGE. 85 DOLLARS!
SORRY TO MAKE YOU WAIT SO LONG!
THANK YOU!
MMMM. AM I FORGETTING SOMETHING?
He's done this before!
AH-?

(hurry!)
(hurry!)
AIYA~ LOOK AT THAT LONG FACE~ IT'S PROBABLY
(pa-ping!)
I knew it!
I knew it!
Every time! If it's about the band, you forget about my existance!
You incurable music freak!

WHAT AM I TO YOU?!
SPOT VIVIEN
KRYLL
HMMPH!
PA-CHA!
VIVIEN! DO YOU WANT UNCLE TO GET LUO KAI SO YOU CAN YELL AT HIM!
OH!
YOU BETTER DUMP HIM QUICK! BEFORE
AIYA! THIS LUO KAI IS TOO MUCH! ONLY 6 MONTHS AND HE'S ALREADY TREATING YOU LIKE THE AIR!

EVEN IF HE "FORGETS" ME ALL THE TIME, AND I ANGER MYSELF HALF TO DEATH,
IN THE END I JUST FORGIVE HIM, I CAN'T HELP IT!
?
KRYLON
YOU DON'T HAVE TO! BESIDES, I'M NOT REALLY ANGRY AT HIM!
WHEN I SEE THAT FOCUSED FACE OF HIS, I JUST CAN'T BE ANGRY AT HIM!

WHEN DID OUR RELATION-SHIP BE-COME LIKE THIS?
IN OTHER WORDS, I LOVE HIS 100% PAS-SION FOR MUSIC!
OOOOH~ MY POOR VIVEN. HER FIRST LOVE WAS A PERVERTED TEACH-ER, HER FIRST BOY-FRIEND IS A MUSIC FREAK, YOUR ROAD OF LOVE IS MUCH TOO ROCKY

TAKE THIS!
PA!
VIVIEN!
IT'S A VALENTINE'S SPECIAL, SO YOU MUST COME WATCH IT!
I JUST CAME HERE TO TELL YOU THAT YOU MUST COME TO THE SHOP TOMORROW NIGHT!
WHAT IS THIS?
OPEN IT LATER!

...
Happy Valentine's Day!! Luo Kai
...!

Truth is, I don't want a lot of things!
But
I know that I will never take the place of music in your heart!
That's ok ...

As long as you love me, just a little, that's enough for me...
We wish you all- a happy Valentine's Day!
Thank you everyone!
Thank you-

Let's go, we'll party all night!
Agreed!
YOU WERE AMAZING TODAY! XIAO JIE!
HAPPY VALENTINE'S DAY!
HAPPY VALENTINE'S DAY!
Hey, see you in a bit!
Did you forget anything?
.....
DIDO
M

WHO KAH YOU IDIOT-!!
VIVIEN YOU SH-OULDN'T DRINK SO MUCH!
THAT'S VERY STRONG LIQUOR.

VIVIEN!
I EVEN HOPED THAT HE WOULD GIVE ME A SWEET VALENTINE KISS~ BUT
BUT HE ONLY KISSED XIAO JIE AND HAO
Ahm..?
NO WAY! YOU DON'T KNOW HOW TO DRINK, AND YOU'LL GET ALL CRAZY DRUNK.
UNCLE~ OPEN ANOTHER BOTTLE FOR ME!
BUT I'M SO SAD! UNCLE!
YOU DON'T KNOW HOW MUCH I'VE LOOKED FORWARD TO TODAY!
I THOU~ GHT HE'D BE DIFFERENT! HE EVEN GAVE ME A DRESS!
AT THE END HE JUST LEFT ME ON THE SIDE LIKE A WALL~ FLOWER, HE DIDN'T EVEN LOOK AT ME ONCE!

SORRY!
I.
(Bam)
鉄将

HEY! ARE YOU TRYING TO KILL ME!
WHAT DID YOU COME BACK HERE FOR? WHY DON'T YOU GO HANG OUT WITH YOUR DEAR BAND MEMBERS?
AREN'T ANY OF THEM MORE IMPORTANT THAN I AM?
BESIDES, YOU'RE USED TO FORGETING ME!
!
YOU'RE DRUNK! I'LL TAKE YOU HOME!
VIVIEN!?

GOD! THIS WOM-AN'S A ROTTEN DRUNK!
LET ME GO! YOU STUPID BASTARD! I'LL CURSE YOU @#$-#%#$-
VIVIEN!?
pa-cha!
OO-OOH ...
lok1

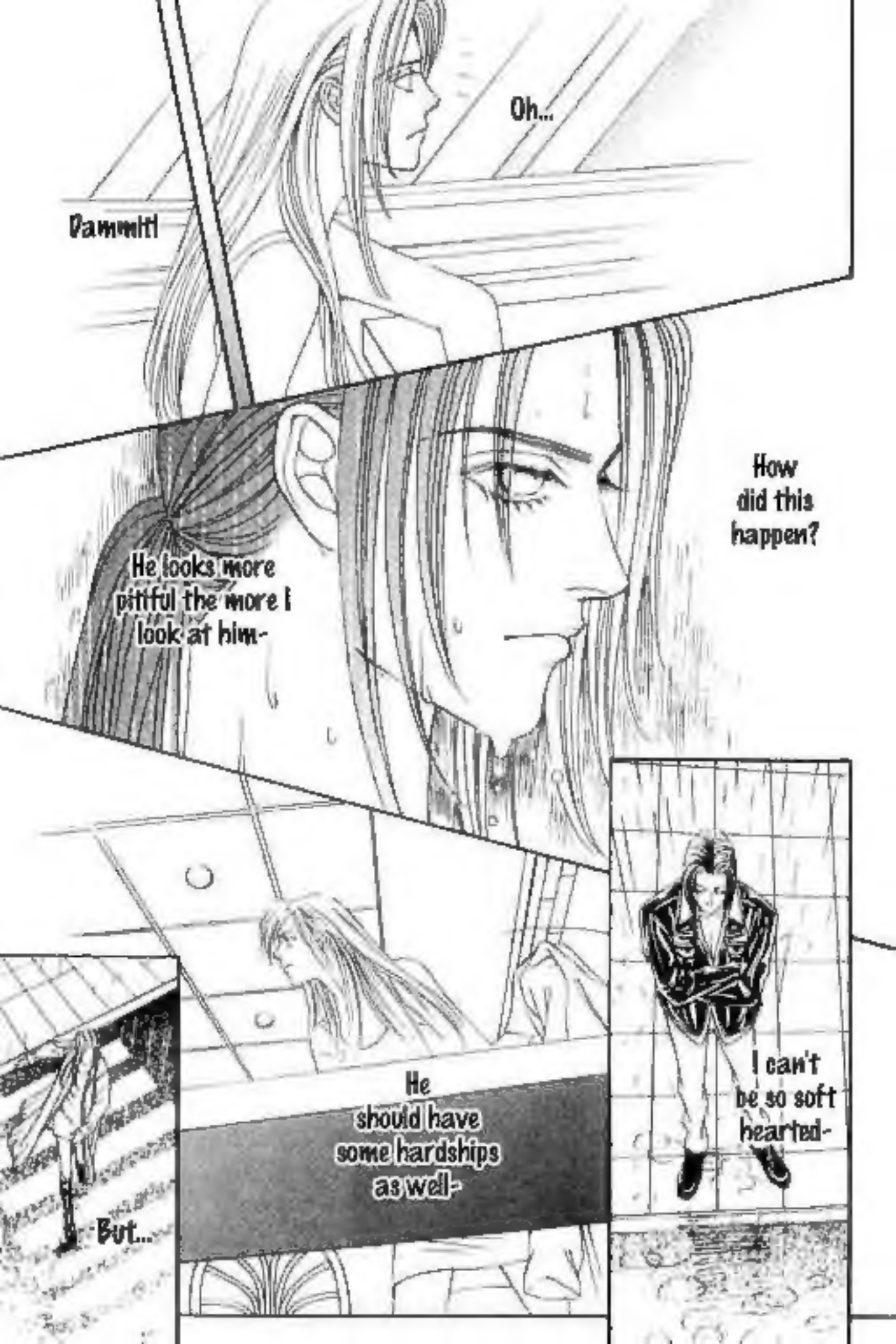
!?
HEY! ARE YOU ALRIGHT?
!

OO-
OOH
SH-
HH-
DON'T
CRY!
DID IT
HURT?
I'M
SORRY,
IT'S ALL
MY
FAULT

AND YOU'RE THE WORST VALENTINE EVER-
I'M SORRY I KNOW
I KNOW!
TODAY WAS THE WORST VALEN-TINE'S EVER

YOU CAN WEAR IT FOR OUR DATE.
THEN WE'LL MEND IT TOMORROW WE'LL SPEND VALENTINE'S DAY TOGETH-ER AGAIN.
BUT THIS WAS THE FIRST GIFT YOU'VE GIVEN ME
I'VE RIPPED THIS PRETTY DRESS!
I'LL BUY YOU ANOTH-ER ONE!

That should be a happy ending right!
This time I'm determined to punish you a little-
But if you think that's enough to comfort me, then you've made one big mistake!


Oh...
Dammit!
How did this happen?
He looks more pitiful the more I look at him-
I can't be so soft hearted-
He should have some hardships as well-
But...

This is all the rain's fault!
WHY DID YOU WAIT FOR SO LONG?
IF I DON'T COME, WHAT WILL YOU DO?
YOU WILL DEFINITELY COME!

YOU'RE SURE?
100%!
Letting me strangely fall for this guy!
forgive him regard-less of all!
And letting me once, twice, even thrice,

•THE END•